

QUYẾT ĐỊNH số 068-TTg ngày 16-3-1960
thành lập Cục Xăng dầu mỡ thuộc Bộ
Nội thương.

THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ

*Theo đề nghị của ông Bộ trưởng Bộ Nội thương;
 Căn cứ nghị quyết của Hội đồng Chính phủ trong phiên
 họp Hội nghị Thường vụ của Hội đồng Chính phủ ngày
 7-1-1960.*

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. — Nay thành lập Cục Xăng dầu mỡ thuộc Bộ Nội thương.

Điều 2. — Cục Xăng dầu mỡ có nhiệm vụ:

— Quản lý, bảo vệ và phân phối toàn bộ các loại xăng, dầu, mỡ, bảo đảm cung cấp cho nhu cầu của Nhà nước, nhu cầu của nhân dân và cho dự trữ vật tư.

— Xây dựng thêm hệ thống bể chứa xăng, dầu, mỡ cho dự trữ Nhà nước và cho dự trữ kinh doanh.

Điều 3. — Nhiệm vụ cụ thể và bộ máy tổ chức của Cục Xăng dầu mỡ do Bộ Nội thương quy định.

Điều 4. — Ông Bộ trưởng Bộ Nội thương chịu trách nhiệm thi hành quyết định này.

Hà nội, ngày 16 tháng 3 năm 1960

Thủ tướng Chính phủ

PHẠM VĂN ĐỒNG

LIÊN BỘ

LAO ĐỘNG — NỘI VỤ — TÀI CHÍNH — Y TẾ

THÔNG TƯ số 8-LB/TT ngày 8-3-1960
hướng dẫn thi hành chế độ trợ cấp
đối với cán bộ, công nhân, viên chức
thôi việc vì già, yếu, mất sức lao động.

BỘ TRƯỞNG BỘ LAO ĐỘNG

BỘ TRƯỞNG BỘ NỘI VỤ

BỘ TRƯỞNG BỘ TÀI CHÍNH

BỘ TRƯỞNG BỘ Y TẾ

Kính gửi: Các Bộ, các cơ quan, đoàn thể trung ương,

Các Ủy ban hành chính khu, tỉnh, thành phố,

Các Sở, Ty, Phòng Lao động.

Ngày 7-1-1960, Thủ tướng Chính phủ đã ban hành thông tư số 13-TTg quy định chế độ trợ cấp đối với

cán bộ, công nhân, viên chức thôi việc vì già, yếu, mất sức lao động. Nay Liên bộ giải thích một số điểm cụ thể và hướng dẫn việc thi hành như sau:

I. MỤC ĐÍCH, Ý NGHĨA

Hiện nay ở các cơ quan, doanh, xí nghiệp có một số cán bộ, công nhân, viên chức già, yếu, ốm đau kinh niên, mất sức lao động, không còn khả năng công tác; nếu cứ để họ tiếp tục ở trong biên chế thì không bảo đảm công tác, không bảo đảm sản xuất. Thủ tướng phủ quy định chế độ trợ cấp nói trên nhằm giúp đỡ những anh chị em đó khi thôi việc, có điều kiện duy trì sinh hoạt. Quy định này xuất phát từ tình hình thực tế, phù hợp với yêu cầu của công tác, của sản xuất, phù hợp với nguyện vọng của anh chị em cũng như khả năng tài chính của Nhà nước, đồng thời cũng thể hiện sự quan tâm của Đảng và Chính phủ đối với đời sống của cán bộ, công nhân, viên chức.

II. HƯỚNG GIẢI QUYẾT

Theo tinh thần thông tư của Thủ tướng Chính phủ, vấn đề này có quan hệ rất lớn đến tư tưởng và đời sống của cán bộ, công nhân, viên chức. Nếu giải quyết không tốt, sẽ gây những ảnh hưởng xấu về mặt xã hội và chính trị. Vì vậy, trước khi thi hành, các cơ quan, xí nghiệp cần nắm vững chính sách, cần nhắc nhiều mặt để bảo đảm thực hiện đúng chính sách cán bộ của Đảng và Chính phủ.

— Trước hết, cần cố gắng sắp xếp và sử dụng anh chị em vào những công việc nhẹ, hợp với khả năng còn lại của họ, và được hưởng lương theo công việc mới kể từ khi chuyển công tác. Nếu không còn sức lao động không thể tiếp tục công tác và không sắp xếp vào việc gì được nữa, thì cho thôi việc.

Đối với cán bộ, công nhân, viên chức đã tham gia kháng chiến hay hoạt động cách mạng lâu, do hoàn cảnh công tác gian khổ trước đây mà bị ốm đau, mất sức lao động, càng phải thận trọng hơn, chủ yếu là sắp xếp anh chị em vào những công tác thích hợp; trường hợp đặc biệt không thể làm việc được nữa, mới cho thôi việc. Khi cho thôi việc, ở các cơ quan trung ương, cần có ý kiến quyết định của các vị Bộ, Thủ tướng, ở các địa phương, cần có ý kiến của Ủy ban hành chính từ cấp tỉnh trở lên, và nếu là cán bộ phụ trách (từ Trưởng, Phó Ty trở lên) thì cần có ý kiến của Bộ sở quan.

Cần tránh khuynh hướng muốn giải quyết cho gọn tay, dễ nhẹ biên chế, mà cho thôi việc hàng loạt; nhưng cũng đề phòng tư tưởng ngại dả thông giải thích, sợ anh em về, đời sống sẽ khó khăn, mà quá dè dặt, không dám cho ai về, ảnh hưởng đến sản xuất và công tác.

Trước khi cho anh chị em về, cơ quan, xí nghiệp cần giải quyết tư tưởng cho thực thông suốt, điều tra, nắm vững hoàn cảnh gia đình từng người, để